

OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY

UITGAWE OP GESAG

30c Friday 11 September 1987 WINDHOEK Vrydag 11 September 1987 No. 5430

Advertisements

Advertensies

**PROCEDURE FOR ADVERTISING IN THE
OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA**

**PROSEDURE VIR ADVERTENSIES IN DIE OFFISIËLE
KOERANT VAN SUIDWES-AFRIKA**

1. The *Official Gazette* Extraordinary containing advertisements, is published on every Friday. If a Friday falls on a Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the preceding Thursday.
2. Advertisements for publication in the *Official Gazette* must be in the language in which it is to be published and be addressed to the Official Gazette Office, P.B. 13200, Windhoek, 9000, or be delivered at Room 27, Cohen Building, Windhoek, not later than 15h00 on the ninth working day before the date of publication of the *Official Gazette* in which the advertisement is to be inserted.
3. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.
4. Only legal advertisements shall be accepted for publication in the *Official Gazette* and are subject to the approval of the Secretary: Civic Affairs and Manpower who may refuse the acceptance or further publication of any advertisement.
5. The Secretary: Civic Affairs and Manpower reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.
6. Advertisements must as far as possible be typewritten. The manuscript of advertisements must be written on one side of the paper only and all proper nouns plainly inscribed. In the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be reprinted on payment of the cost of another insertion.
7. No liability is accepted for any delay in the publication of advertisements/notices, or for the publication of such on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is accepted in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.
8. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administrator-General as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

1. Die Buitengewone *Offisiële Koerant* wat advertensies bevat, verskyn elke Vrydag. Indien 'n Vrydag op 'n Openbare Feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die voorafgaande Donderdag.
2. Advertensies vir publikasie in die *Offisiële Koerant* moet in die taal waarin dit sal verskyn aan die Offisiële Koerantkantoor, P.S. 13200, Windhoek 9000 geadresseer word of by Kamer 27, Cohengebou, Windhoek, in gehandig word nie later nie as 15h00 op die negende werksdag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant* waarin die advertensie geplaas moet word.
3. Advertensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die adverteerder of sy agent verskaf word indien verlang.
4. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aanvaar en is onderworpe aan die goedkeuring van die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag wat die aanvaarding of verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.
5. Die Sekretaris: Burgersake en Mannekrag behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.
6. Advertensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op die een kant van die papier geskryf word en alle eiename moet duidelik wees. In gevalle waar 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.
7. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige vertraging in die publikasie van advertensies/kennisgewings, of die publikasie daarvan op 'n ander datum as die datum deur die adverteerder bepaal nie. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglatings, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.
8. Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publikasie hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ookal, van 'n kennisgewing teen die Administrateur-generaal ingestel word.

9. The subscription for the *Official Gazette* is R25 plus GST per annum, post free in this territory and the Republic of South Africa, obtainable from Star Binders and Printers, P.O. Box 56, Windhoek, 9000. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* are obtainable from Star Binders & Printers, P.O. Box 56, Windhoek 9000, at the price as printed on copy. Copies are kept in stock for two years only.

10. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, postal or money orders:

LIST OF FIXED TARIFF RATES

STANDARDISED NOTICES	Rate per insertion R
Transfer of business	3,25
Deeds: Lost documents	6,00
Business notices	5,00
Administration of Estates Acts Notices, Forms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 and 519	2,00
Third party insurance claims for compensation .	2,50
Insolvency Act and Company Acts Notices: J. 28, J. 29. Forms 1 to 9	4,00
N.B. — Forms 2 and 6 — additional statements according to word count table, added to the basic tariff.	
Change of name (four insertions)	60,00
Naturalisation notices (including a reprint for the advertiser)	2,00
Unclaimed moneys — only in the <i>Official Gazette</i> Extraordinary, closing date 15 January (per entry of "name, address and amount")	0,80
Butchers' notices	5,00
Slum Clearance Court Notices, per premises ...	4,00
Lost life insurance policies	2,00
NON-STANDARDISED NOTICES	
Company notices:	R
Short notices: Meetings, resolutions, offers of compromise, conversions of companies, voluntary windings-up, etc.: closing of members' registers for transfer and/or declarations of dividends ..	11,00
Liquor Licence Notices (In <i>Official Gazette</i> , Extraordinary viz. (June/Tvl; November/Cape; January/O.F.S.; April/Natal), per bilingual application	7,00
Declaration of dividends with profit statements, including notes	25,00
Long notices: Transfers, changes in respect of shares or capital, redemptions, resolutions, voluntary liquidations	37,00
Trade marks in South West Africa	11,00
Liquidators' and other appointees' notices	7,00

9. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R25 plus belasting posvry in hierdie gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruitbetaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van Star Binders & Printers, Posbus 56, Windhoek, 9000 teen die prys soos gedruk op eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

10. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels, pos- of geldorders:

LYS VAN VASTE TARIWE

GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	Tarief per plasing R
Oordrag van besigheid	3,25
Aktes: Verlore dokumente	6,00
Besigheidskennisgewings	5,00
Boedelwettekennisgewings: Vorms J. 187, 193, 197, 295, 297, 517 en 519	2,00
Derdepartyassuransie-eise om skadevergoeding .	2,50
Insolensiewet- en maatskappywettekennisgewings: J. 28, J. 29. Vorms 1 tot 9	4,00
L.W. — Vorms 2 en 6 — bykomstige verklarings volgens woordetabel, toegevoeg tot die basiese tarief.	
Naamsverandering (vier plasinge)	60,00
Naturalisasiekennisgewings (insluitende 'n herdruk vir die adverteerder)	2,00
Onopgeëiste geld — slegs in die Buitengewone <i>Offisiële Koerant</i> sluitingsdatum 15 Januarie (per inskrywings van "naam, adres en bedrag")	0,80
Slagterskennisgewings	5,00
Slumopruimingshofkennisgewings, per perseel ..	4,00
Verlore lewensversekeringspolisse	2,00
NIE-GESTANDAARDISEERDE KENNISGEWINGS	
Maatskappykennisgewings:	R
Kort kennisgewings: Vergaderings, besluite, aanbod van skikking, omskepping van maatskappye, vrywillige likwidasië, ens.: sluiting van lederegisters vir oordragte en/of verklarings van dividende .	11,00
Dranklisensiekennisgewings (in Buitengewone <i>Offisiële Koerante</i> , t.w. (Junie/Tvl.; November/Kaap; Januarie/OVS; April/Natal) per tweetalige aansoek	7,00
Verklaring van dividende met profytstate, notas ingesluit	25,00
Lang kennisgewings: Oordragte, veranderings met betrekking tot aandele of kapitaal, aflossings, besluite, vrywillige likwidasië	37,00
Handelsmerke in Suidwes-Afrika	11,00
Likwidateurs en ander aangesteltes se kennisgewings	7,00

SALES IN EXECUTION AND OTHER PUBLIC SALES:

Sales in execution	18,00
Public auctions, sales and tenders:	
Up to 75 words	6,00
76 tot 250 words	15,00
251 to 350 words	23,00

ORDERS OF THE COURT:

Provisional and final liquidations or sequestrations	14,00
Reduction or change in capital mergers, offers of compromise	37,00
Judicial managements, <i>curator bonis</i> and similar and extensive <i>rule nisi</i>	37,00
Extension of return date	4,00
Supersession and discharge of petitions (J. 158)	4,00

11. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 10 is at the rate of 56c per cm double column. (Fractions of a cm must be calculated as a cm).

12. No advertisements shall be inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal or money orders must be made payable to the Secretary: Civic Affairs and Manpower.

GEREGTELIKE EN ANDER OPENBARE VERKOPE:

Geregtelike verkope	18,00
Openbare veilinge, verkope en tenders:	
Tot 75 woorde	6,00
76 tot 250 woorde	15,00
251 tot 350 woorde	23,00

ORDERS VAN DIE HOF:

Voorlopige en finale likwidasies of sekwestrasie	14,00
Vermindering of verandering in kapitaalsame-smeltings, aanbod van skikking	37,00
Geregtelike besture, <i>curator bonis</i> en soortgelyke en uitgebreide bevel <i>nisi</i>	37,00
Verlenging van keerdatum	4,00
Tersydestellings en afwysings van petisies (J. 158)	4,00

11. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 10 genoem word, is teen die tarief van 56c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm bereken word).

12. Geen advertensie word geplaas tensy die koste nie vooruitbetaal is nie. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris, Burgersake en Mannekrag betaalbaar gemaak word.

Form/Vorm J 187

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In terms of section 35(5) of Act 66 of 1965, notice is hereby given that copies of the liquidation and distribution accounts (first and final, *unless otherwise stated*) in the estates specified below will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or shorter or longer *if specially stated*) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

386/86 GONSALVES Jose Peter, 350629 5043 00 7, 207 Sanlam Rant, Storch Street, Windhoek. Merle Gonsalves. 350227 0010 004. Second Supp. First & Final Windhoek. Windhoek. Syfrets Trust Limited, Executors Department, P O Box 61058, Marshalltown 2107.

387/86 KEET Johann Reinhardt Gerhardus, 171111 5008 00 6, Posbus 39, Hentiesbaai. Eerste en Finale, Swakopmund, Windhoek. Barclays Nasionale Bank Bpk, Posbus 1014, Kimberley.

1/87 VAN DER MERWE Jacobus Hendrik, SWA 270321 01 0005 8, RSA 270321 5005 00 7, Plaas Bethal No 167, Maltahöhe, Distrik Mariental. Martha Maria van der Merwe (gebore Aggenbach), RSA 370813 0006 00 5, SWA 370813 01 0008 3. Eerste en Finale. Mariental, Windhoek. Barclays Nasionale Bank Bpk., Posbus 1014, Kimberley.

67/87 DAMANT (Born Warner) Fanny Jane Muriel, 050126 0005 00 1, Windhoek Hospital, Windhoek, Windhoek. Barclays Personal Asset Management, P O Box 448, Windhoek, 9000.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENING IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ

Ingevolge artikel 35(5) van Wet 66 van 1965, word hierby kennis gegee dat duplikate van die likwidasië- en distribusierekenings (eerste en finale, *tensy anders vermeld*) in die boedels hieronder vermeld, in die kantore van die Meester en Landdroste soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 dae (of korter of langer *indien spesiaal vermeld*) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is, ter insae lê van alle persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meester ingedien word nie, gaan die eksekuteurs oor tot die uitbetalings ingevolge gemelde rekenings.

14/87 DALA Punga, Magsnommer 76910264 SP, 203 Bataljon, Boesmanland, 9000, Tsumeb, Windhoek. Swatex (Edms) Bpk., Posbus 249, Windhoek 9000.

62/87 PETRUS Ndelardu, Magsnommer 84907799 SWO, 101 Bataljon, Ondangwa, 9000. Tsumeb, Windhoek. Swatex (Edms) Bpk., Posbus 249, Windhoek 9000.

227/87 NSHAMBAMaleshu, 290628030089, 201 Bataljon, Omega, 9000. Tsumeb, Windhoek. Swatex (Edms) Bpk., Posbus 249, Windhoek 9000.

264/87 McLOUD Andrew Murray, 450810 5032 00 5, Von Schopenhauerstraat 1, Academia, Windhoek. Georgina Margaret McCloud (gebore Maritz), 441031 0100 10 0, Windhoek. Barclays Nasionale Batebestuur en Trustmaatskappy Beperk (Edms) Beperk, Windhoek.

210/87 COETZEE Gertruida Jurina Berlina, 240913 0010 00 3, Plaas Wiese, Distrik Windhoek, Johannes Hendrik Coetzee, gebore op 12 Mei 1925, Windhoek. A Swanepoel, Dr Weder Kruger & Hartmann, Posbus 864, Windhoek.

Form/Vorm 193**NOTICE TO CREDITORS IN
DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates mentioned below are hereby called upon to lodge their claims with the executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof. The information is given in the following order: Estate number, surname and christian names, date of birth, identity number, last address, date of death; surviving spouse's names, surname, date of birth and identity number; name and address of executor or authorised agent, period allowed for lodgement of *claims if other than 30 days*.

STEYN Elizabeth Helena, Windhoek, 28.11.1898, 981128 0014 10 2, Grootfontein, 14.8.1987. Bank Windhoek Bepk, Posbus 15, Windhoek.

439/87 RÜSCH Margaretha Louise Elizabeth, 19.7.1902, 020719 01 0002 6, 3 Seitz Street, Windhoek, 30.7.1987. Mrs I J M Schumann, c/o P O Box 21616, Windhoek.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels hieronder vermeld, word hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) gereken vanaf die datum van publikasie hiervan in te lewer. Die inligting word verstrekk in die volgende: Boedelnommer, familienaam en voorname, geboortedatum, persoonsnommer, laaste datum, familienaam, geboortedatum en persoonsnommer; naam en adres van eksekuteurs of gemagtigde agent, tydperk toegelaat vir lewering van vorderings *indien anders as 30 dae*.

348/87 GÖBEL ANNELISSE (Anneliese) Ella, 19 September 1907, 070919 0019 00 6, 106 John Meinertstraat, Windhoek. 6 Julie 1987. Barclays Nasionale Bank Bepk, Posbus 512, Kaapstad, 8000.

Form/Vorm 517**NOTICE TO CREDITORS
IN DECEASED ESTATES**

All persons having claims against the estates specified in the schedule, are called upon to lodge their claims with the executors concerned within a period of 30 days (or otherwise as indicated) from the date of publication hereof.

424/87 MC KAY Florry Franziska, 27.9.1942, 420927 08 0001 1, Keetmanshoop. 8.6.1987. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank) Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000. Agent vir Eksekuteur. 30, Windhoek SWA.

**KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN
BESTORWE BOEDELS**

Alle persone wat vorderinge het teen die boedels in die bylae vermeld, word versoek om sodanige vorderings binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui) vanaf die datum van publikasie hiervan by die betrokke eksekuteurs in te lewer.

Form/Vorm 519**LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNT IN
DECEASED ESTATE LYING FOR INSPECTION**

In terms of Section 35(5) of Act 66 of 1965 notice is hereby given that the liquidation and distribution account in the Estate specified in the Schedule will be open for inspection of all persons interested therein for a period of 21 days from the date of publication hereof (or otherwise as indicated) at the offices of the Master of the Supreme Court and Magistrate, as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master during the specified period, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

333/87 & 334/87 VIVIERS Casper Jan Hendrik en Sarah Elizabeth, 300123 5011 00 9 en 240705 0014 00 5, Gobabis, gelyktydig oorlede op 14 Junie 1987. Eerste en Finale. 11.9.1987. Windhoek, Gobabis. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank), Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

**LIKWIDASIE EN DISTRIBUSIEREKENING IN
BESTORWE BOEDEL WAT TER INSAE LÊ**

Ingevolge Artikel 35(5) van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee dat die likwidasië- en distribusierekening in die Boedel in die Bylae vermeld in die kantore van die Meester van die Hooggeregshof en Landdros soos vermeld vir 'n tydperk van 21 dae vanaf die datum van publikasie hiervan (of andersins soos aangedui) ter insae sal lê vir alle persone wat daarby belang het.

Indien geen besware daarteen by die Meester binne die gemelde tydperk ingedien word nie, sal die eksekuteur tot uitbetaling daarvolgens oorgaan.

297/87 JOOSTE Christiaan Deitlief Nolte, 640117 5003 00 7, Windhoek, Eerste en Finale. 11.9.1987. Windhoek. Standard Bank SWA Bpk., (Geregistreerde Bank) Trustee Tak, Posbus 2164, Windhoek 9000.

Form/Vorm 4**LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR CONTRIBUTION IN SEQUESTERED ESTATES OR COMPANIES BEING WOUND UP**

Pursuant to section 108(2) of the Insolvency Act, 1936, section 136(2) of the Companies Act, 1926, and section 406(3) of the Companies Act, 1973, notice is hereby given that the liquidation account and plans of distribution or contribution in the estates or the companies mentioned below will lie open for inspection by creditors or contributories at the offices of the Master and the Magistrates stated therein, for a period of 14 days, or for such a period as stated therein, from the dates mentioned below or from the date of publication hereof, which-ever may be the later date.

W 24/86 Tingle Frozen Confectionery (Pty) Ltd (In Liquidation). First and Final Liquidation and Distribution Account. At the office of The Master of the Supreme Court Windhoek for a period of 14 days as from the 11th September 1987. I.R. McLaren, Liquidator, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

W12/85 Insolvent Estate A.W.S. van Schalkwyk. Second Liquidation and Distribution Account, at the office of the Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate, Magistrate's Office Mariental for a period of 14 days as from the 11th September 1987. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

LIKWIDASIE REKENINGE EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF KONTRIBUSIE REKENING IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Ingevolge artikel 108(2) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 136(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 406(3) van die Maatskappywet, 1973, word hierby kennis gegee dat die likwidasie- distribusie- of kontribusierekenings in die boedels of die maatskappye, na gelang van die geval, hieronder vermeld ter insae van skuldeisers of kontribuante sal lê op die kantore van die Meester en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of die tydperk wat daarin vermeld is, vanaf die datum hieronder vermeld of vanaf die datum van publikasie hiervan, watter datum ook al die laaste is.

W12/86 Insolvent estate H.J. Duvenhage, Third and Final Liquidation and Distribution Account. At the office of The Master of the Supreme Court Windhoek and the Magistrate's Office Tsumeb for a period of 14 days as from the 11th September 1987. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

Form/Vorm 5**PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTERED ESTATES FOR COMPANIES BEING WOUND UP**

The liquidation accounts and plans of distribution or contribution in the sequestered estates of companies being wound up, as the case may be, mentioned below having been confirmed on the date therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section 113(1) of the Insolvency Act, 1936, section 139(2) of the Companies Act, 1926, and section 409(2) of the Companies Act, 1973, that dividends are in the course of payment or contributions are in the course of collection in the said estates or companies as set forth below, and that every creditor liable to contribution is required to pay to the trustee or liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned below.

W12/86 Insolvent Estate H.J. Duvenhage. 24.08.1987. No dividends to Concurrent Creditors Second Liquidation & Distribution Account. I.R. McLaren, Trustee, Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS OF MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE

Nademaal die likwidasierekening en distribusie- of kontribusie-rekenings in die gesekwestreerde boedels of maatskappye in likwidasie, na gelang van die geval, hieronder vermeld op die datums daarin vermeld, bekragtig is, word hierby ingevolge artikel 113(1) van die Insolvensiewet, 1936, artikel 139(2) van die Maatskappywet, 1926, en artikel 409(2) van die Maatskappywet, 1973 kennis gegee dat uitbetaling van dividende of insameling van kontribusies aan die gang is in genoemde boedels of maatskappye soos hieronder uiteengesit en dat elke kontribusiepligte skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig by die adres hieronder genoem aan die kurator of likwidadeur moet betaal.

Form/Vorm J 295**CURATORS AND TUTORS:
MASTER AND NOTICES**

In terms of Section 75 of Act 66 of 1965, Notice is hereby given of appointments of persons as curators or tutors by The Master of the termination of appointment in their respective capacity.

The information is furnished in that order: case number, person under guardianship, or minor, and address; name and address of curator or guardian; or appointment or termination thereof and date; Master of the supreme Court, Windhoek, South West Africa.

525/86 Daniël Petrus Ryke, c/o Investment Trust Co (Pty) Ltd., P O Box 21204, Windhoek. Ian Robert McLaren, P O Box 21204, Windhoek.

**KURATORS EN VOOGDE:
MEESTER EN KENNISGEWINGS**

Ingevolge Artikel 75 van Wet 66 van 1965 word hierby kennis gegee, van die aanstelling van persone as kurators of voogde deur die Meester, of van die beëindiging van aanstellings in sodanige hoedanigheid.

Die inligting word verstrek in die volgorde: Nommer van saak, persoon onder kuratele, of minderjarige, en adres: naam en adres van kurator of voog, of aanstelling of beëindiging daarvan, en datum: Meester van die Hooggeregshof, Windhoek, Suidwes-Afrika

Form/Vorm J 297**NOTICE FOR ELECTION OF EXECUTORS
AND/OR TUTORS****ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS**

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested, parties are hereby given notice by the Master of the Supreme Court of South West Africa, that meetings will be held in several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Master, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

N.B. — Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.

**KENNISGEWING VIR VERKIESING VAN
EKSEKUTEURS EN/OF VOOGDE****VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE**

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshof van Suidwes-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums, tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die Meester as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms vor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

L.W. — Items aan die linkerkant moet 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voog; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

244/60 KOTZE Hendrik Johannes, 27.03.1960, 25.09.1987
om 10h00, Beaufort Wes.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUIDWES-AFRIKA

OORDRAG VAN LISENSIE

In die saak tussen:

BARCLAYS NASIONALE BANK BEPERK Eiser

en
JACOB JACOBUS MARAIS Verweerder

KENNISGEWING VAN REGSVEILING VAN
ONROERENDE EIENDOM

TER UITVOERING van 'n vonnis van die bogenoemde Agbare Hof in bogemelde aksie sal die ondergenoemde eiendom op VRYDAG, 18de SEPTEMBER 1987 om 10h00 te Erf 165, Omegastraat, OTAVI verkoop word:

1. SEKERE Gedeelte 7 van die plaas HEMMINGEN Nr 524
GELEË In die distrik van OTAVI
Registrasie Afdeling "B"
GROOT 50,9005 (VYFTIG KOMMA NEGE NUL NUL VYF) Hektare
2. SEKERE Gedeelte 8 van die plaas HEMMINGEN Nr 524
GELEË In die distrik van OTAVI
Registrasie Afdeling "B"
GROOT 50,9007 (VYFTIG KOMMA NEGE NUL NUL SEWE) Hektare
3. SEKERE Gedeelte 9 van die plaas HEMMINGEN Nr 524
GELEË In die distrik van OTAVI
Registrasie Afdeling "B"
GROOT 50,9003 (VYFTIG KOMMA NEGE NUL NUL DRIE) Hektare.

VERKOOPSVOORWAARDES sal deur die Adjunk Balju onmiddellik voor die verkoping gelees word en lê ter insae by die kantoor van die Adjunk Balju, MEJ R JORDAAN, BISMARCKSTRAAT, TELEFOON: 3240, GROOTFONTEIN, die kantoor van die Eiser se Prokureurs asook by die Landdroskantore te OTAVI, voor die datum van verkoping.

10% van die koopprys op elke eiendom moet in kontant betaal word op die dag van verkoping en die balans van die koopprys moet betaal word teen oordrag en 'n waarborg daarvoor van 'n Bank of Bouvereniging of ander aanvaarbare waarborge moet binne 14 dae vanaf die datum van verkoping aan die Adjunk Balju voorsien word.

Die volledige voorwaardes van verkoping sal ten tye van die verkoping uitgelees word.

GEDATEER te WINDHOEK op hede die 14de dag van AUGUSTUS 1987.

P F KOEP & CO

per:
PROKUREURS VIR EISER
1ste Vloer Acme Corner
Kasinostraat, Posbus 3516,
WINDHOEK
(verw: Pk/3144)

KENNIS GESKIED HIERMEE dat na afloop van 14 (VEERTIEN) dae vanaf verskyning van hierdie Kennisgewing aansoek gedoen sal word by die Handelslisensiehof vir die distrik KEETMANSHOOP om oordrag van die Algemene Handelaar, Restaurant, Tabak, Spuit & Mineraalwater, Patente Medisyne, Vars produkte wat gehou is deur H J PEARSON ten opsigte van die perseel en besigheid wat daarin gedryf word onder die naam OASE RESTAURANT op Erf 154, KEETMANSHOOP DORP aan ANDRIES JOHANNES BLAAUW wie sodanige besigheid vir eie belang en rekening dryf onder die naam OASE RESTAURANT.

RISSIK COX & PROBART
PROKUREUR VIR PARTYE
Vyfdelaan
Posbus 90
KEETMANSHOOP
9000

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS

BE PLEASED TO TAKE NOTICE that Application will be made 14/FOURTEEN days after publication of this notice to the Licensing Court at KARIBIB for the transfer of: Off-Sales, Tobacco and Mineral Water Dealer licences held by WALPURGA LASZIG who trades under the name and style of KARIBIB HOTEL (PTY) LIMITED on Erf 185, Main Road, Karibib to IRMENGARD MARIA STROBL who will hold the licence as nominee of KARIBIB HOTEL (PTY) LIMITED trading as HOTEL STROBLHOF and on the same premises referred to above.

H-B GERDES
ENGLING STRITTER & PARTNERS
ATTORNEYS FOR PARTIES
5th Floor CDM Centre
Bülow Street
P O Box 43
WINDHOEK

**VIR GEBRUIK TEN OPSIGTE VAN KINDERS ONDER
10 JAAR.****DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937****KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERAN-
DERING**

Ek, ANGELICA BRITTA SICKEL woonagtig te Pasterstraat 80, Windhoek West wat werksaam is as Komputer Operatrise te Neo Paints, is voornemens om by die Minister van Burgersake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, vir my minderjarige kinders PHILLIP KOTZE, STEPHANIE KOTZE om die van SICKEL aan te neem om die volgende redes:

Aangesien die minderjarige kinders se vader nooit enige belangstelling in hulle getoon het nie. Hy het nog nooit enige onderhoud vir die minderjarige kinders betaal nie. Aangesien ek my nooiensvan teruggeneem het wil ek hê dat my kinders ook my van aaneem ten einde enige verleentheid vir hulle in die toekoms uit te skakel.

Hulle het voorheen die name gedra van STEPHANIE KOTZE en PHILLIP KOTZE.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat hulle bovermelde van SICKEL aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Landdros van WINDHOEK indien.

(GETEKEN) A SICKEL

3.8.87

THE ALIENS ACT, 1937.**NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, GERT POGORIUTSCHNIGG residing at 47, Brücken Street, Swakopmund and carrying on business as Watchmaker at the same address intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority under section 9 of the Aliens act, 1937, to assume the surname POGORI for the reasons that Pogoriutchnigg is a duplication in Italian respectively Yugoslav language of the same notion and that the present name is too long and difficult to understand, write and pronounce for South Africans.

I intend also applying for authority to change the surname of my wife HEDWIG POGORIUTSCHNIGG (born Sauber) and minor child NATASCHA POGORIUTSCHNIGG to POGORI

Any person who objects to my assumption of the said surname of POGORI should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of SWAKOPMUND

(SIGNED)

G. POGORI

2-7-87

**VIR GEBRUIK DEUR KINDERS TUSSEN 10 JAAR EN
21 JAAR****DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.****KENNISGEWING VAN VOORGENOME VANSVERAN-
DERING**

Ek CHARLOTTE SCHIMMING 'n minderjarige kind wat woonagtig is te Nr 9 Ugabstraat, Eros, Windhoek is voornemens om by die Minister van Burgersake aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van Schimming aan te neem om die volgende redes: (1) Deurdat my moeder, Charlotte Krog, voorheen Adams, gebore Schimming, na haar egskeiding met mnr Krog weer die van "Schimming" teruggeneem het. (2) Omdat ons verleentheid wil vermy wat gedurig opduik en omdat sy deur haar ouma en oupa groot gemaak is. (Schimming).

Ek het voorheen die name gedra van KIMBER LIESL ADAMS.

Ek word in hierdie aansoek bygestaan deur my moeder CHARLOTTE KROG (nou Schimming).

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde van SCHIMMING aanneem, moet beswaar met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik by die Landdros van Windhoek indien.

Geteken WINDHOEK, K.L. Adams.

Datum: 14 Augustus 1987.

Mede-onderteken: C. Schimming

Moeder

Datum: 14 Augustus 1987.

**FOR USE IN RESPECT OF CHILDREN UNDER 10 YEARS
THE ALIENS ACT, 1937.****NOTICE OF INTENTION OF CHANGE OF SURNAME**

I, BELINDA P. WILLIAMS residing at 34 Eadie Street, Windhoek and employed as Secretary intend applying to the Minister of Civic Affairs for authority, under section 9 of the Aliens Act, 1937, for my minor son RUDOLF OLIVER WILLIAMS to assume the surname PLÜSS for the reason that it is the surname of his biological father.

He previously bore the name WILLIAMS.

Any person who objects to his assumption of the said surname PLÜSS should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Windhoek.

(Signed) B.P. WILLIAMS

DATE: 31.8.1987.